

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 77 (1990)
Heft: 12: Dolf Schnebli

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Werk, Bauen+Wohnen, 77./44. Jahrgang

Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,
Werk AG, Verlag Bauen+Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32

Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer
Architekten / Fédération des Architectes Suisses
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

Redaktion

Ernst Hubeli, Christoph Luchsinger

Redaktionsassistent

Dr. Christa Zeller

Redaktionskommission

Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz,
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Prof. Peter von
Meiss, Adrian Meyer, Prof. Dr. Stanislaus von
Moos

Ständige Mitarbeiter

Marc M. Angélli, Los Angeles; Gilles Barbey,
Lausanne; Paolo Fumagalli, Lugano; Ulrike
Jehle-Schulte Strathaus, Basel; Gert Kähler,
Hamburg; Frédéric Pousin, Paris; Martin Schmitz,
Berlin; Klaus-Dieter Weiss, Hannover

Korrespondenten

Prof. Kurt Ackermann, München; Mario Botta,
Lugano; Dr. Lucius Burckhardt, Basel;
Michael Dennis, Princeton; Jacques Gubler,
Lausanne; Bob Gysin, Zürich; Martin Heller,
Zürich; Joachim Andreas Joedicke, Darmstadt;
Prof. J.P. Kleihues, Berlin; Erwin Mühlestein,
Genf; Prof. Christian Norberg-Schulz, Oslo und
Rom; Prof. Dr. Werner Oechslin, Zürich;
Diego Peverelli, Zürich

Layout

Aldo Clerici

Titelblatt

Ruedi Rüegg, Zürich

Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

Übersetzungen

Jacques Debains, Hull's School, Susanne Leu

Für nicht angefordertes Material übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus
Werk, Bauen+Wohnen, auch mit Quellenangabe,
ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

Geschäftsleitung

Willi F. Christen, Gilbert Pfau

Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG
Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen,
Tel. 071/29 77 77

Bezugsbedingungen Schweiz ab 1.1.1991

Jahresabonnement	sFr. 150.-
Studentenabonnement	sFr. 100.-
Einzelhefte	sFr. 19.-

Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement	sFr. 160.-
Studentenabonnement	sFr. 110.-
Einzelhefte	sFr. 19.-

Bezugsbedingungen BR Deutschland

Jahresabonnement	DM 150.-
Studentenabonnement	DM 100.-
Einzelhefte	DM 19.-

Alle Preise inkl. Porto.

Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als
erneuert.

Forum

2 Werk-Analyse

Vittorio Savi

Das neue Teatro Carlo Felice
in Genua

Architekten: Aldo Rossi, Mai-
land, Ignazio Gardella, Genua,
Fabio Reinhart, Lugano

10 Streiflichter

Umbau und Renovation eines
Wohn- und Geschäftshauses
in Luzern, 1990

Architekt: Peter Erni

12 Anmerkung zum öffentlichen Wettbewerb auf dem Röntgen- areal im Zürcher Industrie- quartier

13 Zur Ausstellung Adolf Krischa- nitz in der Architekturgalerie Luzern, 1990

14 Kunst

Gerhard Ullmann

Rückblick auf die Ausstellung
«Die Endlichkeit der Freiheit»
in Berlin Ost und West als
Versuch, mit künstlerischen
Mitteln den Umbruch in Berlin
zu kommentieren

Dolf Schnebli

20 Einleitung

Paolo Fumagalli

Der Stoff, aus dem die Häuser sind / Ce dont est fait le bâtiment /
What Buildings Are Made of

26 Ein Stadtfragment

Bebauungsplan und Zentrumsüberbauung Ruopigen, Littau LU
(1962-1987) / Plan d'ensemble et noyau central de Ruopigen, Littau LU /
Development Plan and Town Center of Ruopigen, Littau LU

38 Orte, Eingriffe

Städtebauliche Gutachten, Wohnsiedlung in Würenlingen /
Analyse urbanistique, ensemble d'habitat à Würenlingen /
Urban Planning Report, Housing Estate in Würenlingen

39 Zur musealen und städtebaulichen Entwicklung im Kernbereich der Landeshauptstadt Stuttgart, Gutachterstudien, 1987

43 Gutachterverfahren Regierungsviertel Mainz, städtebauliche Neuordnung, 1988

44 Turm auf dem Tages-Anzeiger-Areal in Zürich, Studienauftrag, 1987

46 Wohnüberbauung «Unter der Halde», Würenlingen, 1981-1988

50 Ergänzungen

Wohn- und Geschäftshaus in Baden, Erweiterung der Klinik Hirslanden
in Zürich / Immeuble d'habitat et de commerce à Baden, extension
de la clinique Hirslanden à Zurich / Residential and Office Block in Baden,
Extension to the Hirslanden Klinik in Zurich

51 Wohn- und Geschäftshaus in Baden, 1990

54 Umbau und Erweiterung Klinik Hirslanden, Zürich, Bauprojekt, 1989-1990

58 Apropos Grautöne

Lars Lerup

60 Werkverzeichnis

Ausgewählte Bauten und Projekte 1950-1990

68 Einige biographische Bemerkungen zu meinem Schaffen als Architekt

Chronik

70 Ausstellungskalender,
Architekturmuseen, Ausstellung,
Vorträge, Reisen, Design,
Tagung, Kurse, Galerien,
Nachruf, neue und entschiedene
Wettbewerbe, Wettbewerbs-
kalender, Firmennachrichten

Werk-Material

- Colonie de vacances
à Genolier VD
- Hexenturm Sarnen, Obwalden
- Umbau der Flandernkaserne,
Ingolstadt